



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4  
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 153]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 10, 2006/आश्विन 18, 1928

No. 153]

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 10, 2006/ASVINA 18, 1928

मध्य बिहार ग्रामीण बैंक

शुद्धि पत्र

पटना, 19 सितम्बर, 2006

सं. म.वि.ग्रा.बैंक/प्र.का./मा.सं.वि.वि./7576/06.—भारत के राजपत्र, भाग III—खंड IV (असाधारण), अंक सं. 117, दिनांक 8-06 द्वारा प्रकाशित इस बैंक की अधिसूचना के हिन्दी भाग में निम्नलिखित शुद्धियाँ की जाती हैं :-

क्रम सं.	विनियम संख्या	Hindi Version में पाई गई त्रुटि	संशोधन किया जाना है
(1)	(2)	(3)	(4)
1	विनियम 10(1)(क) (पृष्ठ सं. 4 पर)	....कोई भी अधिकारी या कर्मचारी नौकरी छोड़ने या आगे जारी रखने या त्याग पत्र देने ....	कोई भी अधिकारी या कर्मचारी नौकरी छोड़ने या आगे जारी न रखने या त्याग पत्र देने ....
2	विनियम 13(5) (पृष्ठ सं. 6 पर)	....अधिकारियों या कर्मचारियों की परस्पर वरिष्ठता की गणना उनके चयन समय उनको आवंटित रैंक...	....अधिकारियों या कर्मचारियों की परस्पर वरिष्ठता की गणना उनके चयन के समय उनको आवंटित रैंक...
3	विनियम 19 (पृष्ठ सं. 6 पर)	....बैंक के ग्राहकों के साथ लेन-देन करते समय शिष्टाचार दिखायेगा एवं उन पर ध्यान देगा ।	....बैंक के ग्राहकों के साथ लेन-देन व संव्यवहारों में शिष्टाचार दिखायेगा एवं उन पर ध्यान देगा ।
4	विनियम 26(2) (पृष्ठ सं. 8 पर)	....जो निर्धारित विवरण नहीं दे पाता या जो उचित समय सीमा के भीतर अपना ऋण चुकाने में असमर्थ रहता है ...	....जो निर्धारित विवरण नहीं दे पाता या जो उचित समय सीमा के अन्दर अपना ऋण चुकाने में असमर्थ रहता है ...
5	विनियम 30 (पृष्ठ सं. 10 पर)	.. नगर परिषद्, जिला परिषद्, जिला मंडल/बोर्ड अथवा अन्य किसी स्थानीय तथा विधायकी निकाय के सदस्य के रूप में चुनाव नहीं लड़ेगा ।	.. नगर परिषद्, जिला परिषद्, जिला मंडल/बोर्ड अथवा अन्य किसी स्थानीय अथवा विधायकी निकाय के सदस्य के रूप में चुनाव नहीं लड़ेगा ।

(1)	(2)	(3)	(4)
6	विनियम 38 (पृष्ठ सं. 11 पर)	.....अगर कोई अधिकारी अथवा कर्मचारी इन विनियमों का उल्लंघन करता है अथवा अपेक्षा, अकुशलता अथवा निष्क्रियता दर्शाता है ....	.....अगर कोई अधिकारी अथवा कर्मचारी इन विनियमों का उल्लंघन करता है अथवा अपेक्षा, अकुशलता अथवा निष्क्रियता दर्शाता है ....
7	विनियम 38 का स्पष्टीकरण (VIII) (ग) (पृष्ठ सं. 12 पर)	परन्तु यदि इस विनियम के खंड 1 के उपखंड (i) से (iii) में विनिर्दिष्ट किसी छोटे दंड को लगाने का प्रस्ताव है ...	परन्तु यदि इस विनियम के खंड 1 के उपखंड क (i) से (iii) में विनिर्दिष्ट किसी छोटे दंड को लगाने का प्रस्ताव है ...
8	विनियम 42 (पृष्ठ सं. 14 पर)	उपखंड (i), (ii), (iii)	उपखंड का क्रम संख्या (iv), (अंकित करना छूट गया है.)
9	विनियम 46 (पृष्ठ सं. 15 पर)	....अधिकारी या कर्मचारी को गुजारा भत्ते और उस अवधि, जिसमें वह निलंबित था, के लिये परिलब्धियों जो अपने ऐसे निलम्बन के लिये प्राप्त किया गया होगा ...	....अधिकारी या कर्मचार को गुजारा भत्ते और उस अवधि, जिसमें वह निलंबित था, के लिये परिलब्धियों जो उसने ऐसे निलम्बन के लिये प्राप्त किया गया होगा ...
10	विनियम 59(क)(i) (पृष्ठ सं. 17 पर)	परन्तु यह कि सेवा के प्रारम्भ में ड्यूटी पर सेवा के 11 महीने पूरा होने से पूर्व विशेषाधिकार छुट्टी नहीं की जा सकेगी ।	परन्तु यह कि सेवा के प्रारम्भ में ड्यूटी पर सेवा के 11 महीने पूरा होने से पूर्व विशेषाधिकार छुट्टी नहीं ली जा सकेगी ।
11	विनियम 72(1) (पृष्ठ सं. 21 पर)	अध्यक्ष समय-समय पर ऐसे अनुदेश जारी कर सकते हैं, जो उनकी राय में इन विनियमों को लागू करने या इन्हें क्रियान्वित करने के लिये आवश्यक हों ।	अध्यक्ष समय-समय पर ऐसे अनुदेश या निदेश जारी कर सकते हैं, जो उनकी राय में इन विनियमों के उपबंधों को लागू करने या इन्हें क्रियान्वित करने के लिये आवश्यक हों ।

ह./-अपठनीय

(अध्यक्ष)

[विज्ञापन-III/IV/330-ई/06-असा.]

## MADHYA BIHAR GRAMIN BANK

## CORRIGENDUM

Patna, the 19th September, 2006

No. MBGB/HO./7576/06.—In the notification of this bank published in the Gazette of India, Part III—Sec. IV (Extraordinary), vide issue No. 117, dated 1-8-06, in the English version, the following corrections are made :—

S. No.	Regulation No.	English Version	To be rectified
(1)	(2)	(3)	(4)
I	Regulation 3(b) (Please see on Page-24)	Nothing in this regulation shall be <u>constructed</u> as requiring the Bank to have at all times....	Nothing in this regulation shall be <u>construed</u> as requiring the Bank to have at all times...

(1)	(2)	(3)	(4)
2	Regulation 13(5)- (Please see on Page-27)	....The Inter- se seniority amongst the candidate so allotted who joined on the same date shall be determined in accordance with the marks obtain by such candidates without adding <u>Natural</u> marks for the reserve category.	....The Inter- se seniority amongst the candidate so allotted who joined on the same date shall be determined in accordance with the marks obtain by such candidates without adding <u>Notional</u> marks for the reserve category.
3	Regulation 38 (Explanation) (viii) (c) (Please see on Page-34)	Provided that where it is proposed to impose any of the minor penalties specified in sub-clause (i) to (iii) of clause 1 of the regulation....	Provided that where it is proposed to impose any of the minor penalties specified in sub-clause (a) (i) to (iii) of clause 1 of the regulation....
5	Regulation 60(2)(d)(i)— (Please see on Page-40)	An officer or employee shall be illegible to receive <u>on month full</u> emoluments during the period of sick leave/medical leave.	An officer or employee shall be illegible to receive <u>one half of the</u> emoluments during the period of sick leave/medical leave.

Sd./Illegible

(Chairman)

[ADVT-III/IV/330-E/06-Exty.]